



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 36 – 17/04/2006

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

Event / Événement	2
03 rd May, International Press Freedom Day.....	2
3 mai, Journée internationale de la liberté de la presse	2
Resources / Ressources	2
Emissions de radio rurale et jeunes ruraux au Mali et au Cameroun	2
New / Mediafrica.Net / Nouveautés	3
Fil Info / RSS	3
RSS Feed	3
Nouvelles/News/Noticias	3
Mali : Radio Bèlèkan se met aux "TIC"	4
Ethiopia: L'Ethiopie autorise deux radios privées à émettre en FM.....	4
Tanzania: 'Duniani Kuna Mambo': DWStarts a New Radio Drama	4
RDC: Vient de paraître - Journaliste : à la croisée des chemins !.....	5
Ethiopia: Gov't licenses first two private radio stations	5
Congo : Démarrage de la première radio catholique, Radio Magnificat	6
Tchad: Le HCC suspend une émission d'une radio privée	6
Cameroon: Traditional Authority Impounds Keys to Oku Radio	6
Mali: Formation en production audionumérique	7
RDC : Katanga, les femmes des médias en séminaire de formation	7
RDC: Une nouvelle radio catholique à Boma	8
Tchad: Disparition d'un journaliste arrêté par un mouvement rebelle.....	8
Burkina Faso: Vers une radio communautaire des femmes à Zabré	8
Afrique: Résultats du concours de textes radiophoniques "Se mobiliser pour les OMD"	9
Africa: Jury meets to review radio script writing contest mobilizing for the MDGs	9
Chad: Rebels Capture Radio Reporter in the Central City of Mongo.....	9
Liberia: Downsizing At Radio Veritas Likely?	10
Nigeria: Federal Government to Establish Radio Station for Mass Literacy	10
Angola: Dutch Catholic charities support Angola's Radio Ecclesia	11
Tchad: Lancement de Radio Absoun	11
Tchad: L'envoyé spécial de la radio FM Liberté à Mongo retrouvé	11
Sénégal: Formation "Monter et mettre en ligne ses émissions" à Dakar	11

EVENT / ÉVÉNEMENT

03RD MAY, INTERNATIONAL PRESS FREEDOM DAY

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=21468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

The correlation between media freedom and the eradication of poverty is the main theme of "World Press Freedom Day" 2006.

Here, some useful materials and links to prepare your programmes:

1. A new UNESCO website in support of the World Press Freedom Day that is celebrated on 3 May is now online providing regular news services, practical information, links to conferences, programmes, speakers and participants' lists, etc.

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=21468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=21468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=21468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

2. The World Association of Newspapers (WAN) is offering a package of interviews, articles, essays, infographics and advertisements to publish and be used on 3 May to commemorate the sacrifices their colleagues make every day. The materials, some of which are now available, can be downloaded, free of charge, at <http://www.worldpressfreedomday.org>

The WAN theme of the 2006 campaign is "Don't Lock Up Information: Stop Jailing Journalists"

3. Reporters Without Borders: www.rsf.org

Source: CAMECO Africa Radio Service, 12/04/2006

3 MAI, JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA LIBERTÉ DE LA PRESSE

http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=21468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Comme tous les ans, la Journée internationale de la liberté de la presse sera célébrée le 3 mai. Cette date symbolique verra aussi la publication officielle du rapport annuel de Reporters sans frontières (RSF).

Plusieurs sites web donnent d'ores et déjà aux journalistes et à leurs médias la possibilité de fourbir leurs armes rédactionnelles.

Le thème principal de la journée mondiale de la liberté de la presse 2006 est la corrélation entre la liberté d'expression et l'éradication de la pauvreté.

Le site de l'Unesco fournit des outils concernant à la fois le 3 Mai, la liberté d'expression en général et la liberté de la presse en particulier, ainsi que le dossier préparatoire d'une conférence internationale concomitante qui réunira pendant trois jours les ONG spécialisées et les bailleurs de fonds.

L'Association mondiale des journaux (AMJ) propose un dossier rédactionnel libre de droits "spécial 3 Mai". Ce dossier, mis en ligne à l'adresse <http://www.worldpressfreedomday.org>, contient des textes (interviews, plaidoyers, études de cas), des illustrations (caricatures, infographies, photos) et des clips vidéo. Seule la version anglaise était disponible au 12 avril 2006. Les versions française, espagnole et arabe devraient rapidement venir, est-il promis.

Autre ressource : **Reporters sans frontières (RSF)** : <http://www.rsf.fr/>

Source : MediActu, IPAQ, Dakar, 06/04/2006 sur base de communiqués de l'AMJ et de l'UNESCO; repris par CAMECO Africa Radio Service, 12/04/2006.

RESOURCES / RESSOURCES

ÉMISSIONS DE RADIO RURALE ET JEUNES RURAUX AU MALI ET AU CAMEROUN

Dans le cadre du projet «Relance de la Radio Rurale», une série d'études sur les besoins des jeunes en information et communication a été réalisée au Mali et au Cameroun dans la zone de couverture de plusieurs radios rurales de ces pays.

Ces études sont basées sur la production, la diffusion et l'évaluation des émissions pour les jeunes.

L'ensemble du programme a été réalisé grâce à l'appui technique et financier du Service de la vulgarisation, de l'éducation et de la communication de la FAO avec la collaboration des Groupes communication pour le développement et du Développement de la jeunesse rurale, Division de la recherche, de la vulgarisation et de la formation.

Les conclusions de ces travaux confirment s'il en était encore besoin l'importance stratégique de la radio dans les campagnes et stratégies de communication pour le développement en Afrique. Ces études sont disponibles sur le site de la FAO.

Mali : http://www.fao.org/sd/dim_kn1/kn1_060202_fr.htm

Cameroun: http://www.fao.org/sd/dim_kn1/kn1_060201_fr.htm

Source: FAO, website

NEW / MEDIAFRICA.NET / NOUVEAUTES

FIL INFO / RSS

TRRAACE vous propose de recevoir instantanément par courrier électronique les nouvelles postées sur TRRAACE. Il vous suffit de vous abonner au « fil info » mis en place. Bulletin de souscription depuis la page d'accueil de Mediafrica.Net ou depuis la liste des « Nouvelles ».

RSS FEED

Now you can receive by email without delay the news posted on TRRAACE. As soon as placed on the website, you will receive them. You have just to subscribe to the new RSS service. The subscription form is available either on the first page of Mediafrica.Net or above the News on the TRRAACE home page.

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 02/04/2006 to 16/04/2006)

Africa: Jury meets to review radio script writing contest mobilizing for the MDGs	9
Afrique: Résultats du concours de textes radiophoniques "Se mobiliser pour les OMD"	9
Angola: Dutch Catholic charities support Angola's Radio Ecclesia	11
Burkina Faso: Vers une radio communautaire des femmes à Zabré	8
Cameroon: Traditional Authority Impounds Keys to Oku Radio	6
Chad: Rebels Capture Radio Reporter in the Central City of Mongo.....	9
Congo : Démarrage de la première radio catholique, Radio Magnificat	6
Ethiopia: Gov't licenses first two private radio stations	5
Ethiopia: L'Ethiopie autorise deux radios privées à émettre en FM	4
Liberia: Downsizing At Radio Veritas Likely?	10
Mali : Radio Bèlèkan se met aux "TIC"	4
Mali: Formation en production audionumérique	7
Nigeria: Federal Government to Establish Radio Station for Mass Literacy	10
RDC : Katanga, les femmes des médias en séminaire de formation	7
RDC: Une nouvelle radio catholique à Boma	8
RDC: Vient de paraître - Journaliste : à la croisée des chemins !	5
Sénégal: Formation "Monter et mettre en ligne ses émissions" à Dakar	11
Tanzania: 'Duniani Kuna Mambo': DW Starts a New Radio Drama	4
Tchad: Disparition d'un journaliste arrêté par un mouvement rebelle.....	8
Tchad: L'envoyé spécial de la radio FM Liberté à Mongo retrouvé.....	11
Tchad: Lancement de Radio Absoun	11
Tchad: Le HCC suspend une émission d'une radio privée	6

NEWS

FROM : 2006-04-02

Mali : Radio Bèlèkan se met aux "TIC"http://www.mali-ntic.com/article.php3?id_article=177

Le 17 mars dernier, Radio Bèlèkan (Kati) a inauguré son Centre Multimédia Communautaire. Le nouveau CMC de radio Bèlèkan est doté de 8 ordinateurs, d'une photocopieuse, d'un scanner, de deux appareils pour couper les papiers et pour la reliure. L'ensemble des équipements a coûté 11 millions Fcfa dont 2 millions avancés par la radio sur ses fonds propres.

Cette station se consacre à la promotion du monde rural en valorisant les techniques culturelles modernes pour augmenter les revenus des paysans. La station participe aussi à la valorisation du patrimoine culturel du Bèlèdougou. Ses programmes comportent des tranches d'animation, de sensibilisation, d'éducation, d'information en direction du monde rural.

Le centre, expliqua lors de l'inauguration Mme Habi Diallo, la directrice de radio Bèlèkan, s'inscrit dans le cadre du projet Niet@ Kun@foni ou la communication pour le développement, financé par l'USAID et piloté par l'ONG Hellen Keller International (HKI) avec Datatech comme partenaire technique. Le projet Niet@ Kun@foni a déjà mis en place 19 autres CMC au sein de stations de radio de proximité à travers tout le pays. Ces CMC contribueront au processus de démocratisation des NTIC dans lequel le gouvernement malien s'est engagé avec le soutien de plusieurs partenaires dont l'USAID. Le directeur de l'USAID au Mali, Alex Newton, a décrit la dotation des radios communautaires de CMC comme une source de richesse et de qualité des informations dont disposeront les animateurs et producteurs. Ceux-ci ont, néanmoins, besoin d'être mieux formés pour répondre à l'attente d'auditeurs de plus en plus exigeants. Le CMC offre à la communauté rurale des services diversifiés. Le ministre de la Communication et de Nouvelles technologies a mis l'accent sur ces avantages et souhaité que les bénéficiaires s'approprient rapidement ces opportunités.

Source : L'Essor, Bamako, 22 mars 2006 repris sur le site Afribone.com.

NEWS

Ethiopia: L'Ethiopie autorise deux radios privées à émettre en FM<http://abonnes.lemonde.fr/web/depeches/0,14-0,39-27079623@7-37,0.html>

L'autorité éthiopienne de diffusion (EBA) a autorisé pour la première fois deux radios privées à émettre sur la bande FM, a-t-on appris lundi auprès de cette institution.

Jusqu'à présent, seul le gouvernement était autorisé à émettre en FM en Ethiopie. La télévision dans ce pays pauvre d'Afrique de l'Est est toujours entièrement contrôlée par l'Etat.

"Nous avons décidé de délivrer des autorisations pour deux stations privées", a déclaré à l'AFP le porte-parole de l'EBA, Sissay Melese. "Elles devront émettre dans les douze prochains mois pour ne pas perdre leur licence", a-t-il prévenu.

Les radios "Zami Public Connections" et "Tinsae Fine Arts" ont été sélectionnées parmi douze candidatures, notamment pour leur capacité en matière de financement et sur le contenu de leurs programmes, selon la même source.

"Chaque radio a le droit de couvrir l'ensemble des informations dans un pays, tant que cela ne contribue pas à créer de la violence et tant qu'elles respectent la loi du pays", a affirmé M. Sissay, assurant que la censure n'était pas autorisée en Ethiopie.

Source: AFP 03.04.06, cité par Le Monde on Line, 03/04/2006

RESOURCE

FROM : 2006-04-04

Tanzania: 'Duniani Kuna Mambo': DW Starts a New Radio Drama<http://allafrica.com/stories/200604030488.html>

A captivating story in a radio drama called "Duniani kuna mambo" is likely to abduct Deutsche Welle listeners in a net of intrigues combined with amusing dialogues.

Andrea Schmidt, head of the Kiswahili-Service of Deutsche Welle, Germany's international broadcaster, points out:

"We are broadcasting the whole week through a culmination of reliable news from all over the world. This weekend we want to entertain our listeners with a thrilling story: Coming from an almost familiar pattern characteristic for many African traditional societies: Two bosom friends from two families come together to scheme a stratagem of marriage "

Zaynab Aziz, member of the Kiswahili team in Bonn, is the author and director of the play. The

Kenyan journalist has been awarded several times, by PCI (Population Communications International, NY) for the best radio play in Africa.

Zaynab comments about the play: "This is a story of arranged marriages. The sister of the groom to be, Bi Johari, broaches the subject of marriage to her dearest friend, Bi Lulu, the mother of the would be bride. The two friends weave the net Nothing functions, things fall apart always as Chinua Achebe, one of the foremost African novelists once said."

Listeners are expected to enjoy the talent of the Deutsche Welle's international Kiswahili team, which for once is being put into a light touch away from journalism. Up to eight actors participate in the episodes - each of ten minutes- , which will start April 1st.

Source: Arusha Times (Arusha), April 1, 2006 - Posted to the web April 3, 2006 and quoted by allAfrica.com

RESOURCE

RDC: Vient de paraître - Journaliste : à la croisée des chemins !

<http://fr.allafrica.com/stories/200604031024.html>

S'il existe un métier exaltant, c'est bien le journalisme. Mais il est en même temps un métier délicat et à hauts risques.

Des journalistes en font l'expérience au quotidien. C'est pourquoi, au cours de l'histoire, ce métier a été balisé par des instances régulatrices dont les principales demeurent la déontologie du journalisme et la loi de la presse, le tout relié par une continuelle interpellation éthique.

En plus des initiatives diverses lancées dans la profession et dans quelques entreprises afin d'améliorer la régulation d'une activité à hauts risques, vient de paraître un ouvrage intitulé: «Journaliste: à la croisée des chemins! Déontologie, loi et éthique sur le parcours journalistique».

Son auteur, Ferdinand Banga Jalum'weci, est prêtre du diocèse de Bunia dans la province Orientale. Docteur en théologie morale de la Katholieke Universiteit Leuven (Belgique), Ferdinand Banga est professeur de «Textes du Magistère sur la communication sociale» aux Facultés catholiques de Kinshasa (Fck) et professeur visiteur au Grand séminaire Théologat Saint Cyprien de Bunia. Il est en outre secrétaire général de l'Association des Conférences épiscopales de l'Afrique centrale (Aceac) et auteurs de plusieurs ouvrages.

Édité par «Mediaspaul»/Kinshasa, l'opus de l'abbé Ferdinand est de 159 pages subdivisé en trois chapitres et six textes annexes, hormis l'introduction et la conclusion. Au premier chapitre, l'auteur traite des expériences de reportage journalistique. Dans ce chapitre, il a évoqué et analysé les différentes expériences de reportage journalistique qui ont mené à divers problèmes dont la plupart des analystes des médias sont familiers.

Dans ce cheminement, l'auteur a dégagé une nouvelle explication aux dérives des médias, dans l'espoir de contribuer tant soit peu à la solution du problème de responsabilité éthique, dans le domaine de l'information médiatisée.

Compte-rendu complet et source: Le Potentiel (Kinshasa), 3 Avril 2006 - Publié sur le web le 3 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

Ethiopia: Gov't licenses first two private radio stations

<http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=52608>

Residents of Addis Ababa, the Ethiopian capital, heard their first independent radio broadcast on Tuesday morning, after authorities issued licences to the East African nation's first two privately owned radio stations.

The proprietor of Zami Public Connections, Mimi Sebhatu, had been waiting for her broadcast licence for four years. The first programme she aired was a debate among representatives from the opposition. Sebhatu said that broadened access to information through radio would expedite Ethiopia's democratisation process. "It will have a big impact as a way to create diversified opinions," said the former Voice of America journalist. "Radio in Ethiopia is very strong, as more people are listening than reading in this country. That's why there has been some reluctance [to open up the air waves] and fears on the side of the government."

The two stations - Zami Public Connections and Tinsae Fine Arts - will broadcast to Addis Ababa on FM. They were selected from a pool of 12 applicants in February. The licenses were issued on the basis of the stations' financial status and programme content, according to Sissay Melese, spokesman for the Ethiopian Broadcast Authority (EBA). Television broadcasting in Ethiopia still remains a state-run entity.

"These stations will have to be operational within the next 12 months if they don't want to lose their licence," said Sissay. "Every broadcaster has the right to cover all the news in a country as far as it doesn't contribute to create violence, and as long as they abide by the law of the country." He warned that legal action would be taken against the stations if they contravened regulations. "In a way, it is too little, too late," said an Ethiopian independent journalist who asked not to be named. "When the regime changed in 1991, everybody was expecting that radio and television would be privatised. But 15 years later, we only have two private radio stations, and they will only cover Addis Abba, while the rest of the country will be left out."

Source: IRINnews.org, Press Release, 04/04/2006

NEWS

Congo : Démarrage de la première radio catholique, Radio Magnificat

« Radio Magnificat » est la nouvelle station de l'Eglise catholique au Congo-Brazzaville. « Radio Magnificat » a démarré ses émissions mercredi le 1er mars 2006, émettant à partir de la capitale congolaise, en modulation de fréquence (93.7). Installée au Centre interdiocésain des œuvres, « Radio Magnificat » dispose d'un émetteur de 1.000 watts qui lui permettra de couvrir la région. Le père Maurice Milandou, missionnaire de la congrégation du Saint Esprit et du Saint cœur de Marie est le directeur de cette radio.

Le journal catholique de Brazzaville «La Semaine Africaine» (n° 2573) livre cette information en soulignant que cette station a une vocation nationale et qu'elle est une radio communautaire et de proximité.

Source : Agence de presse D.I.A. (Kinshasa, RDC), Bulletin du 27 mars 2006

ALERT

Tchad: Le HCC suspend une émission d'une radio privée

<http://fr.allafrica.com/stories/200604060571.html>

Le Haut conseil Communication (HCC) a suspendu mercredi l'émission, la « Perche » diffusée tous les lundis sur la radio Privée Dja FM suite à des « propos injurieux contre le chef de l'Etat » dans le numéro diffusé lundi dernier, a appris GABONEWS.

L'émission incriminée avait pour thème la « corruption ». Le principe de l'émission est de faire intervenir en direct les auditeurs sur le thème du jour.

Les auditeurs, nombreux ce lundi à réagir, ont dénoncé le laxisme des pouvoirs publics dans la lutte contre la corruption.

Un des auditeurs a même demandé à ce que le Palais présidentielle soit délocalisée à Hadjer Marfaïne, la zone de belligérance entre l'armée et la rébellion, la même localité où le général Abakar Youssouf Itno, neveu du chef de l'Etat Idriss Déby Itno et par ailleurs commandant de l'armée de terre, a trouvé la mort.

La directrice de la Radio Dja FM, Mme Zara M. Yacoub, dans un communiqué parvenu ce jeudi à GABONEWS, a qualifié de « liberticide » la décision du HCC et s'étonne que « cette décision soit prise contre la seule émission de la radio dans laquelle les auteurs peuvent s'exprimer en toute liberté ».

Source: Gabonews (Libreville), 6 Avril 2006 - Publié sur le web le 6 Avril 2006 et posté sur allAfrica.com

ALERT

FROM : 2006-04-08

Cameroon: Traditional Authority Impounds Keys to Oku Radio

<http://allafrica.com/stories/200604070499.html>

Despite a closed door meeting held in the Elak Rural Council Hall Oku on the 19th of March 2006 with elite of Oku to implement the judgment of the Bamenda Court of Appeal over the re-opening of the radio station, it has remained closed.

The Senior Divisional Officer of Bui, Mr. Abath Zangbwala and the Senior State Counsel, Justice Ngu Augustine Ngwa whom the provincial bosses in Bamenda instructed to implementation of the court judgment has tried to persuade the Oku population led by Fon Ngum III to respect the court judgment to no avail.

Things have remained at a standstill at the Radio station since the "Kwifon" or the traditional regulatory force closed down the radio station and confiscated the keys. The Court of Appeal

judgment is based on the reinstating of the disbanded Board of Oku Rural Radio Association and the then manager of Oku Rural Radio, Shey Roland Kebuh Ndifon by the Divisional Officer of Oku, Mr. Mbah Maurice Fontzen.

Addressing the population of Oku at the premises of the sub divisional office shortly after the closed door meeting, Mr. Abath Zangbwala Magloire said they had come to ensure the implementation of the judgment. It was resolved in the meeting that the president of the Board of the Oku Rural Radio Association, Mr. Njakoi John Bah will convene an extra ordinary meeting of ORRA to hold on the 6th of May 2006 to elect new officials. He said those eligible for election must have current membership cards. He made it clear that the Bui administration was not in support of any group. He warned that any person who obstructs the implementation of the court judgment will be doing so at his or her own risk.

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), April 7, 2006 - Posted to the web April 7, 2006 and quoted by allAfrica.com

NEWS

Mali: Formation en production audionumérique

http://belekan.radio.org.ml/article.php3?id_article=102

C'est au campus numérique francophone de Bamako que s'est tenue du lundi 3 Avril au vendredi 7 Avril 2006, la formation des journalistes, animateurs, techniciens en montage numérique. Les participants de cette rencontre sont venus de Gao, Bougouni, Koulikoro, Selingué, Kati, Niono, Bamako... et aussi de la Côte d'Ivoire.

La formation a été axée sur les techniques de traitement de son, de mixage, de maintenance de l'ordinateur contre les virus. Cette formation initiée par la Radio Lucie, dont les formateurs étaient M. Jean Luc de la Radio Lucie et Alima Traore de la Radio Bèlèkan de Kati au Mali, est selon les participants d'une importance capitale car les radios du Mali bénéficient depuis un moment du soutien des autorités nationales et des partenaires financiers en matière d'équipement en outil informatique. Ce projet est appelé CMC (Centre Multimédia Communautaire), et vise à faciliter l'accès à l'information.

La Radio Bèlèkan de Kati est la plus récente à bénéficier de cette opportunité.

Source: Site de Radio Bèlèkan, Kati, Mali, information postée le 7 avril 2006

NEWS

RDC : Katanga, les femmes des médias en séminaire de formation

<http://fr.allafrica.com/stories/200604100055.html>

Les femmes oeuvrant au sein des médias de la province du Katanga, tous secteurs confondu, participent depuis lundi 3 avril 2006 à Lubumbashi, chef-lieu de la province du Katanga, à une session de formation.

D'une durée de cinq jours, ces assises sont organisées par l'Association des femmes de médias du Katanga (Afemek) avec le concours de l'institut Panos Paris. Elles sont placées sous le thème « le traitement de l'information en période électorale ». [...]

Le gouverneur du Katanga a souligné l'importance de ce séminaire durant ce processus électoral, avant d'indiquer que la presse, qui est le quatrième pouvoir, doit exercer réellement son rôle de garde-fou dans la société. Le vice-gouverneur a ensuite exhorté les femmes de médias à jouer correctement leur rôle pendant cette période électorale pour la réussite du processus de démocratisation en cours en Rd Congo. Pour sa part, Mme Kabera Mujijima Bora, chef de division provincial de la Condition féminine et de la Famille, a indiqué que ce séminaire coïncide avec le mois de la femme qui interpelle celle-ci à participer activement à la gestion de la chose publique à travers les élections en vue.

Jean-Pierre Senga Lokavu, président provincial de l'Union nationale de la presse du Congo (Unpc)/Katanga, a exprimé sa joie de voir l'Afemek s'organiser pour émerger avant d'expliquer le sens de l'organisation de cette session de formation qui regroupe les femmes des médias du Katanga venues de Kamina, Dilolo, Likasi, Kasumbalesa, Kolwezi, Kinshasa et de Lubumbashi. L'Afemek, unique organisation regroupant toutes les femmes du secteur des médias de Katanga, a été créée en 2004 à l'initiative de Mme Rose Lukano Tshakwiza, actuelle directrice générale de Radio télé Mwangaza.

Source : Le Potentiel (Kinshasa), 8 Avril 2006 - Publié sur le web le 10 Avril 2006 et repris par allAfrica.com

NEWS

RDC: Une nouvelle radio catholique à Boma

La radiotélévision diocésaine « Nguizani » récemment inaugurée dans le diocèse de Boma, en République Démocratique du Congo, RDC, s'attellera à faire connaître la tradition catholique. La radiotélévision diocésaine « Nguizani » encouragera le dialogue positif avec les autres confessions chrétiennes et fera connaître le diocèse de Boma, situé dans le Sud-ouest du pays. Visant l'humanitaire, la nouvelle station, dont la partie dite télévision entrera en fonction prochainement, couvre un rayon de diffusion de plus ou moins 200 km. Sa longueur d'ondes en Fm est de 98.8 Mhz. Cette œuvre, dont le directeur est l'abbé Adelard Matoko, est un organe radiophonique communautaire et chrétienne. Mgr Cyprien Mbuka a souligné en ce 2 avril 2006 l'apport de l'épiscopat catholique italien pour la concrétisation du projet de la radiotélévision diocésaine « Nguizani » à Boma, mot signifiant en langue congolaise kikongo « Entente ».

- Favoriser la vérité, la justice et le respect mutuel

Le prélat a mis en lumière le travail qu'entend réaliser cette station au profit de la population congolaise, en ce temps où pointent à l'horizon les élections générales et où les hommes (et les femmes) politiques de la RDC devront entrer en dialogue avec leurs concitoyens. « Votre radio, a déclaré l'Ordinaire de Boma, organisera des débats politiques et de société sans exclure personne, mais au contraire en favorisant la vérité, la justice et le respect mutuel ».

Source: Agence catholique D.I.A., Kinshasa, bulletin du 12/04/2006

ALERT

Tchad: Disparition d'un journaliste arrêté par un mouvement rebelle

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=17041

Reporters sans frontières s'inquiète du sort d'Eliakim Vanambyl, envoyé spécial de la radio privée FM Liberté à Mongo (Centre), dont on est sans nouvelles depuis la prise de la ville le 11 avril 2006 par le mouvement rebelle du Front uni pour le changement (FUC).

"Nous demandons à ceux qui ont des informations sérieuses sur le sort réservé à ce journaliste de les communiquer à sa famille ou à son employeur. Observateur neutre d'un conflit dont il n'est pas partie prenante, Eliakim Vanambyl doit être relâché au plus vite s'il est encore entre les mains du FUC", a déclaré Reporters sans frontières.

Eliakim Vanambyl, animateur de l'émission "Droit de savoir" pour la radio privée FM Liberté basée à N'Djamena, a été dépêché le 6 avril 2006 à Mongo, chef-lieu de la région du Guéra, dans le centre du pays, pour rendre compte de la situation humanitaire face à l'avancée des rebelles du FUC.

Selon des témoins interrogés par Reporters sans frontières, il a rencontré les premières unités du FUC arrivées à Mongo le 11 avril aux alentours de 12 heures. Après l'avoir enjoint de décliner son identité, les rebelles l'ont emmené dans un lieu inconnu, selon les mêmes sources. Le journaliste a toutefois pu contacter le directeur de la radio, Gata Nder, grâce à son téléphone portable. Pendant la conversation, un rebelle présent à ses côtés a demandé au journaliste de lui donner son appareil et a insulté son interlocuteur avant de raccrocher. Depuis, sa famille et ses confrères ne sont plus parvenus à entrer en contact avec lui. Le téléphone portable du journaliste est éteint, a pu constater Reporters sans frontières.

Selon des témoins interrogés le 12 avril par l'organisation, les rebelles du FUC auraient quitté la ville de Mongo, emmenant le journaliste avec eux.

Source: Reporters sans frontières, Communiqué 12/04/2006

NEWS

Burkina Faso: Vers une radio communautaire des femmes à Zabré

<http://www.radiosansfrontiere.info/article-2436766.html>

L'association Pag la yiri de Zabré bénéficie depuis 2004 de l'appui de l'Institut international pour la communication et le développement (IICD) pour la création d'une radio communautaire et d'un centre multimédia. Si le centre multimédia est fonctionnel depuis trois mois, la radio communautaire est en pleine germination.

Afin de bâtir cette radio communautaire sur de solides bases, les membres de l'association ont bénéficié d'un séminaire de formation du 04 au 05 avril dernier, à Zabré. Assuré par le consultant radio M. Ilboudou et un technicien de la radio nationale du Burkina, les participants ont réfléchi sur ce qu'est une radio communautaire et comment elle doit être gérée. Pour rester pragmatique et réaliste, des structures partenaires de l'association ayant à leurs actifs des radios communautaires

ont été invitées à venir partager leurs expériences dans le domaine.

Source: Roukiattou Ouédraogo B-ntic roukiattou@yahoo.fr, publié par www.radiosansfrontière.info, 14 avril 2006

NEWS

Afrique: Résultats du concours de textes radiophoniques "Se mobiliser pour les OMD"

http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=21838&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Au début de l'année, un CD-ROM intitulé « Objectifs mondiaux, action locale » avait été distribué auprès de plus de 500 stations de radio communautaires en Afrique afin de contribuer au renforcement des capacités des radiodiffuseurs ruraux et communautaires.

A cette occasion, les producteurs de radio étaient invités à participer à un concours de rédaction de textes radiophoniques sur les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD). L'examen des textes envoyés vient d'être réalisé par le jury lors d'une télé-réunion organisée par le Réseau de radios rurales des pays en développement (RRRPD), partenaire de mise en œuvre de l'UNESCO. Les membres du jury ont examiné les textes d'après les critères du concours, comme le rapport avec un OMD donné, l'apport et les points de vue des sources locales, la clarté et la pertinence, la qualité du texte et le format. Certains membres se sont plus particulièrement attachés à l'aspect pédagogique, en s'appuyant sur leur perception personnelle de la valeur éducative, la clarté et le potentiel des textes, tandis que d'autres ont privilégié le rôle des émissions radiophoniques pour susciter le débat chez le public. Le jury communiquera prochainement ses commentaires aux radiodiffuseurs.

Tous les textes gagnants seront publiés dans la pochette de textes pour la radio du RRRPD qui doit paraître en juin-juillet 2006. Quatre textes qui n'ont pas remporté le concours ont été retenus pour leur qualité et seront également inclus dans la pochette, ce qui porte à dix le nombre de textes publiés.

Source: Unesco CI WebWorld actualité, 14/04/2006

NEWS

Africa: Jury meets to review radio script writing contest mobilizing for the MDGs

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=21838&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Early this year a CD Rom entitled "Global Goals - Local Action" was distributed to more than 500 community radio stations in the Africa region to support capacity building of rural and community radio broadcasters.

Radio producers were invited to take part in a radio script writing competition focusing on the MDGs, among other things, and the entries have just been reviewed by a jury through a conference call organized by UNESCO's implementing partner, the Developing Countries Farm Radio Network (DCFRN).

Members of the jury based their judgement on standard criteria which includes the link to a specific MDG, input and views from local sources, clarity and accuracy, engaging script, and format. Some of members of the jury took on this activity as a learning exercise and matched the criteria with their individual views on the educational value; clarity and potential of the entries while others focused on the extent of discussion that the potential radio programme invites from the general public. The radio broadcasters will soon receive feedback from the judges.

All the winning scripts will be published in the DCFRN June/July 2006 script package, and may also include 4 scripts that did not win but were of good quality, thus bringing the total script number to 10 in the package.

Source: UNESCO, CI Website Actualités, 14/04/2006

ALERT

FROM : 2006-04-14

Chad: Rebels Capture Radio Reporter in the Central City of Mongo

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=17046

Reporters Without Borders voiced concern today about the fate of FM Liberté reporter Eliakim Vanambyl, who was captured by rebels of the United Front for Change (FUC) when they took the central city of Mongo yesterday. There has been no word of him since then.

"Anyone who has reliable information about what has happened to Vanambyl is urged to get in touch with his family or radio station," the press freedom organisation said. "He is a neutral observer and not a participant in this war, and must therefore be freed at once if he is still being held by the FUC."

Vanambyl presents the programme "Right to know" on FM Liberté, which is based in N'Djamena. He was sent to Mongo, the capital of the central Guéra region, on 6 April to cover the humanitarian problems resulting from the rebel advance.

Local sources told Reporters Without Borders that Vanambyl met the first FUC units to reach Mongo at around noon yesterday. After ordering him to identify himself, they took him with them, the sources said. He later managed to call FM Liberté director Gata Nder with his mobile phone. As they spoke, a rebel took the phone from him and insulted Nder before hanging up.

Since then, neither his family nor his colleagues have been able to reach him. Reporters Without Borders has confirmed that his mobile phone is turned off. Local sources today told Reporters Without Borders that the FUC rebels left Mongo, taking Vanambyl with them.

Source: Reporters Without Borders, Website, 12/04/2006

ALERT

Liberia: Downsizing At Radio Veritas Likely?

<http://allafrica.com/stories/200604130652.html>

The Apostolic Administrator of the Catholic Archdiocese of Monrovia, Very Reverend Andrew J. Karnley has independently confirmed that the Catholic Archdiocese of Monrovia is not too far from being broke, and as the result, the Catholic run radio station is to be down-sized.

Several employees at the Catholic owned radio station Radio Veritas are expected to lose their jobs as the Catholic Arch Diocese and the management of the station are contemplating of downsizing its workforce due to financial constraint facing the station and the Archdiocese.

The exercise, which is expected to commence on May 1, would include employees in various departments such as radio, program, maintenance, sports, technical and administration.

According to a memo issued by the Apostolic Administrator of the Catholic Archdiocese of Monrovia, Father Andrew J. Karnley, dated Thursday, April 6, 2006 and addressed to the director of the Catholic Media Center, Father Anthony Borwah, mandating the station manager, Leggerhood Rennie to effect stringent administrative and operational measures by reducing the workforce due to lack of funds to sustain this credible and viable radio station.

Full report and source: The Analyst (Monrovia), April 13, 2006 - Posted to the web April 13, 2006 and quoted by allAfrica.com

NEWS

Nigeria: Federal Government to Establish Radio Station for Mass Literacy

<http://allafrica.com/stories/200604120163.html>

The federal government is to establish a radio station to improve access to education at the grassroots level and encourage community human development in the country.

President Olusegun Obasanjo, who made this known at the recent launch of a new educational project "Improving Community Education and Literacy Using the Radio" in Minna, Niger State, said the government appreciated the fact that the more the citizens become literate and educated, the better they would appreciate and understand government policies. They would also be better placed to handle, more effectively, the issues of health, nutrition and sanitation.

Nigeria still has an illiteracy rate of 51 percent, while available statistics on literacy indicate a wide gender disparity, with 62.5 males and only about 39.5 percent females being literate. He also noted that estimates showed that 62 percent of the nearly 7.3 million out-of-school children of primary school age were girls.

The launch of the new project, the President said, was one of the deliberate efforts by his administration towards achieving the targets of Education for All (EFA), the Millennium Development Goals (MDGs) and other policies aimed at driving forward the process of promoting and engendering equality in all its ramifications in Nigeria.

Full report and source: This Day (Lagos), April 11, 2006 - Posted to the web April 12, 2006 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2006-04-14

Angola: Dutch Catholic charities support Angola's Radio Ecclesiahttp://medianetwork.blogspot.com/2006_04_09_medianetwork_archive.html#114493999759218594

Three Dutch Catholic development organizations will use the occasion of Liberation Day, 5 May, to gather support for Radio Ecclesia, the only independent broadcaster in Angola. Pop band The Sheer and Angolan student Juliano Rodrigues will, with the help of a helicopter, attend four different festivals in the Netherlands on 5 May - at Leeuwarden, Rotterdam, Zwolle and Vlissingen. The charities, working under their umbrella organisation Cordaid, will highlight press freedom in Angola at the invitation of the National Committee 4 and 5 May, which coordinates the events on Liberation day.

Source: Media Network Weblog, Radio Nederland, 13/04/2006

NEWS

Tchad: Lancement de Radio Absounhttp://www.panosparis.org/fr/plura_afc_africentralemedias.php

Le 2 mars dernier, la radio associative et communautaire Absoun, implantée à Iriba dans la partie Est du Tchad qui accueille plusieurs communautés de réfugiés soudanais, a démarré officiellement ses émissions. Cette station a pour mission de contribuer à l'instauration d'un climat de confiance entre les différentes populations de la région, de faciliter la circulation de l'information, de favoriser l'éducation et d'offrir des programmes de divertissement. Cette radio emploie quatre journalistes-animateurs, une technicienne et quelques stagiaires. Elle couvre un rayon de 120 kilomètres. Il s'agit d'un projet financé par l'agence américaine pour le développement (USaid) et proposé par l'Ong Internews.

Source: IPP, Africentr@lemedias, 44, mars 2006

ALERT

Tchad: L'envoyé spécial de la radio FM Liberté à Mongo retrouvéhttp://www.rsf.org/article.php3?id_article=17133

L'envoyé spécial de la radio FM Liberté à Mongo retrouvé sain et sauf, un correspondant de la BBC battu et brièvement interpellé par des soldats

Le journaliste tchadien Eliakim Vanambyl, envoyé spécial de la radio privée FM Liberté à Mongo dont on était sans nouvelles depuis le 11 avril 2006, a été retrouvé sain et sauf, a appris Reporters sans frontières auprès du ministre délégué auprès du Premier ministre chargé des droits de l'homme, Abderamane Djasnabaille. Interpellé par une unité des rebelles du Front uni pour le changement (FUC) lors de leur entrée dans la ville, il se trouve aujourd'hui au domicile du secrétaire général du gouvernorat de la région du Guéra. Le ministre a par ailleurs expliqué que des contacts allaient être noués entre la direction de FM Liberté et le secrétaire général, afin de trouver un moyen de permettre au journaliste de rentrer à N'Djamena dans les prochains jours. Les circonstances précises de sa brève disparition ne sont pas encore connues.

RSF proteste par ailleurs contre le traitement brutal réservé au correspondant de la British Broadcasting Corporation (BBC), René Dillah Yombirim, sévèrement battu par des soldats, avant d'être relâché quelques heures plus tard.

Source: Reporters sans Frontières, Communiqué du 15/04/2006

TRAINING

Sénégal: Formation "Monter et mettre en ligne ses émissions" à Dakar<http://www.radiosansfrontiere.info/article-2450992.html>

Après la première session qui s'est tenue du 3 au 7 avril 2006 à Bamako (Mali) sur le campus numérique, c'est au tour de Dakar (Sénégal) d'accueillir du lundi 8 au vendredi 12 mai 2006 un second séminaire-formation intitulé: "Radio et Internet : monter et mettre en ligne ses émissions". Placée sous la conduite de l'association radiosansfrontiere.org cette formation accueillera une dizaine de participants en majorité féminin.

Cette formation spécifique sur les usages des NTIC s'adresse aux personnels des radios communautaires et privées (animateurs/trices, techniciens et journalistes) du Sénégal

principalement. Elle est gratuite.

Source : Willy Colin, coordinateur du programme Radio Lucie, sur Radiosansfrontiere.info, 15/04/2006

QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

<p>New People Media Centre (NPMC) Kilimani Road 2/205 P.O. Box 21681 Nairobi, KENYA Tel. : +254-20-3877 407 and 3877 408 URL: http://www.newpeoplemedia.org</p>	<p>Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) Association SALAKI BP 210 Dedougou, BURKINA FASO Tel: (00226) 20 52 10 22 Mobile : (00226) 70 25 36 39 http://www.cemeca-cemeca.org</p>
---	---

Contact

Pour toute correspondance, envoi des photos de vos stations :
Correspondence, pictures of your radio stations:
[**editor@mediafrica.net**](mailto:editor@mediafrica.net)

Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire
[**http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php**](http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php)
ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net
Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net, with the message "Unsubscribe"

Africalia
belgium

est le partenaire de Mediafrica.Net